

Examen de respuestas cognitivas ante materiales interpretativos no atendidos por personal

April Rand
University of Idaho

La interpretación es una forma de comunicación que conecta a la audiencia tanto intelectual como emocionalmente con la materia que se discute (Beck y Cable, 2002; Ham, en preparación; National Association for Interpretation, 2007). Freeman Tilden, citado con frecuencia como el "padre de la interpretación", dijo: "el objetivo principal de la interpretación no es la instrucción, sino la provocación" (1957, p. 32). Hay poco debate entre los intérpretes acerca de la importancia de la provocación. De las muchas definiciones sobre interpretación, prácticamente en todas se alude de alguna manera a la provocación. Para que la audiencia genere esas conexiones intelectuales y emocionales, los materiales interpretativos deben provocar su pensamiento desde su propia perspectiva. Pero la pregunta permanece: ¿los materiales interpretativos cumplen con este objetivo?

Hay dos justificaciones primordiales para realizar este estudio acerca de las respuestas cognitivas tras la exposición a materiales interpretativos. Primero, mucha de la investigación en interpretación se restringe a la capacidad de recordar unos hechos (Knapp, 2007; Tarlton y Ward, 2006; Wagner, 1996), a los cambios actitudinales como resultado de un programa interpretativo (Adelman, Falk, y James, 2000; Wiles y Hall, 2005), y los cambios en comportamiento como resultado de la exposición a mensajes interpretativos (Lackey y Ham, 2003; Widner y Roggenbuck, 2000).

Ciertamente, los tests que miden la capacidad de recuerdo pueden ser suficientes cuando se utilizan para medir el entendimiento de normas, regulaciones y mensajes de seguridad, pero puede que no lo sean para medir el cumplimiento de los objetivos de provocación y revelación. Algunas perspectivas contemporáneas sobre aprendizaje informal ponen énfasis en la "generación de significados" (Ham, Beck y Cable, 2002; Ham, en preparación; Rennie y Johnston, 2004; Silverman, 1995). Mientras que la "retención de unos hechos" permite comprender las posibles conexiones intelectuales realizadas, puede que no sea el mejor indicador para la generación de significados (Ham, en preparación). El significado, que Ham (en preparación) define como "un pensamiento, conclusión, inferencia, o creencia" (p. 12), es un factor muy importante en el entendimiento y aprecio por los parques nacionales y sus recursos.

Los *significados* se diferencian de la *capacidad de recuerdo* en el hecho de que se integran en esquemas

mentales ya existentes. En otras palabras, los significados son los hechos con los que el visitante se relaciona, generando conexiones cognitivas o afectivas a partir de sus experiencias o conocimientos previos. La "elaboración" puede ser un mejor indicador de la generación de significados que la capacidad de recordar unos hechos. Esto se debe a que el estudio de la elaboración permite al investigador observar cómo los hechos han sido incorporados a un entendimiento mayor. La elaboración facilita el incremento de la retención de información a largo plazo (Tubb, 2003), lo cual puede tener un mayor impacto en las actitudes y comportamientos que la sola capacidad de recordar (Ham, en preparación; Petty y Cacioppo, 1986a; Petty, McMichael, y Brannon, 1992). De manera adicional, he de señalar que mucha de la investigación anterior relacionada con la elaboración y la generación de significados se realizó con audiencias cautivas, al contrario que los sujetos con capacidad de libre elección del entorno de aprendizaje en que se llevó a cabo el presente estudio.

El lugar donde se realizó este estudio fue Menor's Ferry Historic District, en el Parque Nacional de Grand Teton. El sitio concreto incluía un sendero de unos 400 metros, para el que existía un folleto como medio de apoyo al itinerario autoguiado. Los atractivos del sendero incluyen la Ermita de la Transfiguración, el Almacén General de Menor, una réplica del *ferry*, el cobertizo de transporte, y la cabaña de Maud Noble. La cabaña contiene también unos carteles interpretativos que explican la creación del Parque.

Este estudio contribuye a los esfuerzos de evaluación mediante el examen de dos cuestiones principales: ¿Cuál es la naturaleza de la relación entre los significados que generan las audiencias de la interpretación (por ejemplo: pensamientos) y la información factual retenida después de la exposición a un mensaje interpretativo? ¿Qué tipo de pensamientos tienen los visitantes como resultado de su exposición a los materiales interpretativos en Menor's Ferry Historic District?

El marco teórico para este estudio lo brindó el Modelo de Probabilidad de Elaboración (Eagly y Chaiken, 1993; Petty y Cacioppo, 1986b). Los datos de la rememoración de hechos se obtuvieron por medio de un post-test y una entrevista semi-estructurada. El análisis cuantitativo incluyó la asignación de puntos para el test de los hechos recordados y la cuantificación de pensamientos, incluyendo tanto el número de palabras dentro de cada uno de los ocho códigos, así como el porcentaje compartido durante la entrevista, todo ello con objeto de determinar la naturaleza de la relación entre ambos. Luego se analizaron las entrevistas de manera cualitativa para determinar la naturaleza de los pensamientos generados. En el estudio participaron 60 visitantes, en total. Fueron elegibles el 18% de aquellos que estuvieron de acuerdo en participar (332) (Rand, 2010).

El análisis cuantitativo mostró que no había una relación estadísticamente significativa entre el número total de respuestas correctas en el test de recordar y el *porcentaje de palabras* codificadas en la entrevista como "de elaboración". Sin embargo, la correlación entre el *número de palabras* codificado como elaboración en las entrevistas y las puntuaciones del test ($r=0,22$) produjeron un 0,9 de valor p . Además, el número de palabras codificado como de elaboración se correlacionó positivamente con el número de palabras codificadas como "recuerdo" ($r=0,36$, $p<0,005$). Debido al tamaño relativamente bajo de la muestra, esta relación debería ser investigada con más profundidad en futuros estudios.

Otro hallazgo de interés fue que el folleto condujo a la elaboración ($r=0,31$), pero no al recuerdo, mientras que los carteles produjeron recuerdo ($r=0,34$), pero no elaboración.

Se realizaron análisis de regresión para determinar si las características de los visitantes (edad, sexo, tamaño del grupo -mayores de 16 años-), porcentaje de folletos leídos, y porcentaje de carteles leídos, habían tenido un impacto en la elaboración. La única relación estadísticamente significativa fue entre el porcentaje del folleto leído y el número de palabras codificado como elaboración (Rand, 2010).

El análisis cualitativo condujo a ocho categorías para describir pensamientos: evaluación, respuesta emocional, resumen/inferencia, comparación, imaginación/curiosidad, preguntarse/incertidumbre, recuerdo y nuevo conocimiento. Estos aspectos fueron de utilidad para describir los tipos de pensamientos que tenían los visitantes y qué provocaba esos pensamientos. Con objeto de comprender qué era lo que la gente pensaba y de qué forma aquello se integraba en sus esquemas mentales, se realizó un examen completo de pensamientos, implicando, a veces, múltiples categorías. Estas categorías ayudaron a comprender la forma en la que la gente procesaba la información. Sin embargo, necesitamos analizar los pensamientos como ideas completas y brindar una mirada más integral que implique múltiples códigos para así entender en qué grado y de qué manera la gente *piensa* con respecto a la información, al sitio y a la experiencia (Rand, 2010).

Los resultados indican que si estamos verdaderamente interesados en evaluar qué es lo que piensan los visitantes tras su exposición a productos interpretativos, los test para recordar hechos puede que no sean la mejor herramienta a utilizar debido a que no podemos deducir de ellos si la gente estaba elaborando y qué estaban pensando. Por el contrario, las entrevistas arrojaron más luz con respecto a qué pensaban los sujetos y cómo se integraban mentalmente esos pensamientos. Es decir, la gente llegó a conclusiones, evaluó, se encendió la chispa para los recuerdos y las comparaciones, y la gente imaginó. Además, los administradores del Parque pueden adaptar los materiales interpretativos del

sitio para redirigir los temas y cuestiones comunes que surgieron (Rand, 2010).

Referencias

- Adelman, L. M., Falk, J. H., & James, S. (2000). Impact of National Aquarium in Baltimore on visitors' conservation attitudes, behavior, and knowledge. *Curator*, 43(1), 33-60.
- Beck, L., & Cable, T. (2002). *Interpretation for the 21st century: Fifteen guiding principles for interpreting nature and culture* (Second ed.). Champaign, IL: Sagamore Publishing.
- Eagly, A. H., & Chaiken, S. (1993). *The psychology of attitudes*. Fort Worth, TX: Harcourt Brace College Publishers.
- Ham, S.H. (en preparación). *Interpretation: A guide to making a difference on purpose*. Golden, Colorado, USA: Fulcrum Publishing.
- Knapp, D. (2007). *Applied interpretation: Putting research into practice*. Fort Collins, CO: InterpPress.
- Lackey, B., & Ham, S. (2003). Contextual analysis of interpretation focused on human-black bear conflicts in Yosemite National Park. *Applied Environmental Education and Communication*, 2(1), 11-21.
- National Association for Interpretation. (2007). from www.interpnet.com
- Petty, R. E., & Cacioppo, J. T. (1986a). *Communication and persuasion: Central and peripheral routes to attitude change*. New York: Springer-Verlag.
- Petty, R. E., & Cacioppo, J. T. (1986b). The elaboration likelihood model of persuasion. In L. Berkowitz (Ed.), *Advances in Experimental Social Psychology* (Vol. 19). Orlando, FL: Academic Press.
- Petty, R. E., McMichael, S., & Brannon, L. (1992). The elaboration likelihood model of persuasion: Applications in recreation and tourism. In M. J. Manfreda (Ed.), *Influencing human behavior: Theory and applications in recreation, tourism, and natural resources management* (pp. 77-102). Champaign, IL: Sagamore Publishing Co.
- Rand, A. (2010). *Examining cognitive outcomes from exposure to nonpersonal interpretive materials at the Menor's Ferry Historic District in Grand Teton National Park*. Unpublished graduate thesis. University of Idaho. Moscow.
- Rennie, L. J., & Johnston, D. J. (2004). The nature of learning and its implications for research on learning from museums. *Science Education*, 88(S1), S4-S16.
- Silverman, L. H. (1995). Visitor meaning-making in museums for a new age. *Curator*, 38, 161-170.

- Tarlton, J., & Ward, C. W. (2006). The effect of thematic interpretation on a child's knowledge of an interpretive program. *Journal of Interpretation Research*, 11(1), 7-28.
- Tilden, F. (1957). *Interpreting our heritage* (Third ed.). Chapel Hill, NC: The University of North Carolina Press.
- Tubb, K. N. (2003). An evaluation of the effectiveness of interpretation within Dartmoor National Park in reaching the goals of sustainable tourism development. *Journal of Sustainable Tourism*, 11(6), 476-498.
- Wagner, K. F. (1996). Acceptance or excuses? The institutionalization of evaluation. *Visitor Studies Today*, 11(2), 11-13.
- Widner, C. J., & Roggenbuck, J. (2000). Reducing theft of petrified wood at Petrified Forest National Park. *Journal of Interpretation Research*, 5(1), 1-18.
- Wiles, R., & Hall, T. E. (2005). Can interpretive messages change park visitors' views on wildland fire? *Journal of Interpretation Research*, 10(2), 18-35.